



2011

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PÚBLICO FORALBIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN KONTU OROKORRA
CUENTA GENERAL DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA**Egoera Balantzea**
Balance de Situación**MERKATARITZAKO FORU SOZIETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL****Beaz, NAB / Beaz, SAU**

Aktiboa / Activo	11eko ITXIERA/ CIERRE 2011	10eko ITXIERA/ CIERRE 2010
A) Aktibo ez zirkulatzailea Activo no corriente	231.598	288.498
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado Intangible</i>	14.878	28.383
II. Ibilgetu materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	100.257	133.308
III. Inbertsioak higiezinetan <i>Inversiones inmobiliarias</i>		
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe luzera elkarturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	50.028	63.395
V. Epe luzerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a Largo plazo</i>	66.434	63.412
VI. Zerga geroratuaren araberako aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>		
B) Aktibo zirkulatzailea Activo corriente	9.409.209	11.743.188
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatzaileak <i>Activos no corrientes mantenidos para la venta</i>		
II. Izakinak <i>Existencias</i>		
III. Merkataritzako zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	352.907	228.008
1. Salmenta eta zerbitzugintzengatiko bezeroak <i>Cientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	6.865	32.001
2. Akziodunak (bazkideak) eskatutako ordainketen arabera <i>Accionistas(socios) por desembolsos exigidos</i>		
3. Bestelako zordunak <i>Otros deudores</i>	346.042	196.007
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe laburrerako elkarturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>		
V. Epe laburrerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>		
VI. Epe laburrerako periodokatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>		
VII. Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	9.056.301	11.515.180
AKTIBOA GUZTIRA / TOTAL ACTIVO (A+ B)	9.640.806	12.031.685



2011

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PÚBLICO FORALBIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN KONTU OROKORRA
CUENTA GENERAL DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA**Egoera Balantzea**
Balance de Situación**MERKATARITZAKO FORU SOZIETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL****Beaz, NAB / Beaz, SAU**

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	11eko ITXIERA/ CIERRE 2011	10eko ITXIERA/ CIERRE 2010
A) Ondare Garbia Patrimonio Neto	2.680.385	1.228.144
A-1) Fondo propioak Fondos propios	2.515.756	1.016.561
I. kapitala <i>Capital</i>	3.201.000	1.701.700
1. Eskrituratutako kapitala <i>Capital escriturado</i>	3.201.000	1.701.700
2. (Exijitzen ez den kapitala) <i>(Capital no exigido)</i>		
II. Jaulkipen prima <i>Prima de emisión</i>		
III. Erreserbak <i>Reservas</i>	575	575
IV. (Berezko akzioak eta partaidetzak ondarean) <i>(Acciones y participaciones en patrimonio propio)</i>		
V. Aurreko ekitaldien emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(685.715)	(685.486)
VI. Bazkideen beste ekarpen batzuk <i>Otras aportaciones de socios</i>	4.199.972	4.319.487
VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(4.200.076)	(4.319.716)
VIII. (Konturako dibidendua) <i>(Dividendo a cuenta)</i>		
IX. Ondare garbiko beste baliabide batzuk <i>Otros instrumentos de patrimonio neto</i>		
A-2) Egokitzapenak balio aldatetaren arabera Ajustes por cambios de valor.		
A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta jasotako legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	164.629	211.583
1. Bizkaiko Foru Aldundiarenak <i>De la Diputación Foral de Bizkaia</i>	96.161	161.555
2. Beste batzuenak <i>De otros</i>	68.468	50.028



2011

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PÚBLICO FORALBIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN KONTU OROKORRA
CUENTA GENERAL DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA**Egoera Balantzea**
Balance de Situación**MERKATARITZAKO FORU SOZIETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL****Beaz, NAB / Beaz, SAU**

Ondare Garbia eta Pasiboa / Patrimonio Neto y Pasivo	11eko ITXIERA/ CIERRE 2011	10eko ITXIERA/ CIERRE 2010
B) Pasibo ez zirkulatzailea/ Pasivo No Corriente		
I. Epe luzerako hornidurak Provisiones a largo plazo		
II. Zorrak epe luzera Deudas a largo plazo		
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe luzerako beste zor batzuk Otras deudas a largo plazo		
III. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko zorrak epe luzera Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo		
IV. Pasiboak geroratutako zergaren arabera Pasivos por impuesto diferido		
V. Epe luzerako periodokatzeak Periodificaciones a largo plazo		
C) Pasibo zirkulatzailea/ Pasivo Corriente	6.960.421	10.803.541
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatz. uztartuta. Pasiboak Pasivos vinculados con activos no corrientes mantenidos p/ la venta		
II. Epe laburrerako hornidurak Provisiones a corto plazo	85.812	174.270
III. Zorrak epe laburrera Deudas a corto plazo	6.213.308	9.939.770
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe laburrerako beste zor batzuk Otras deudas a corto plazo	6.213.308	9.939.770
IV. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko epe laburreko zorrak Deudas con sociedades del grupo y asociadas a corto plazo		
V. Merkataritzako hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontu batzuk Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar.	661.301	689.502
1. Hornitzaileak Proveedores	38.290	30.266
2. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	623.010	659.236
VI. Periodokatzeak epe laburrera Periodificaciones a corto plazo		
GUZTIRA ONDARE GARBIA ETA PASIBOA (A+B+C)		
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	9.640.806	12.031.685